

LURRALDE-ANTOLAKETA ETA GARRAIO-SAILA

Lurralde-Antolaketa eta Garraio-Sailaren 1985.eko Maiatzaren 15eko ERABAKIA, Loiu udaleko Lauros auzoan familia bakar batentzako etxebizitza bat eraikitzeke baimena emateari buruz.

3041

DEPARTAMENTO DE POLITICA TERRITORIAL Y TRANSPORTES

RESOLUCION de 15 de Mayo de 1985, del Departamento de Política Territorial y Transportes, relativa a la autorización para la construcción de una vivienda unifamiliar en el barrio de Lauros del municipio de Loiu.

3041

Euskadi Osorako Erabakiak

Disposiciones Generales del País Vasco

LEHENDAKARITZA

1344

Maiatzaren 28ko 4/85 LEGEA, Euskadiko Autonomia-Elkartearen 1985garrenerako Guztizko Diruegitamuk onartzezkoa. (Hutsen zuzenketa).

1985.eko Ekainaren 4eko Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkariko 114. alean argitaratu zen Euskadiko Autonomia-Elkartearen 1985.eko Guztizko Diruegitamuk onartzen zituen Maiatzaren 28ko 4/1985 Legearen idazkeran zenbait huts egin dela ohartuta, hemen ondorenean dagozkien zuzenketa egiten dira:

1.4. Atala.-

Gaztelaniazko idazkeran, «...contemplados en los estados e ingresos de los Presupuestos...en la Ley de 27/1.983, de...» dioenean,

«contemplados en los estados de gastos e ingresos de los Presupuestos...en la Ley de 27/1.983 de...» esan behar du.

2.1.b) Atala.-

Gaztelaniazko idazkeran, «...cuarenta y seil mil...» dioenean,

«...cuarenta y seis mil...» esan behar du.

2.2 Atala.-

Gaztelaniazko idazkeran, «...ciento cuarenta y un mil trescientos cincuenta millones doscientas trece mil doscientas veinticinco (141.350.213.225)...» dioenean,

«...ciento cuarenta y un mil trescientos cincuenta millones doscientas trece mil doscientas veinticinco pesetas (141.350.213.225)...» esan behar du.

3.2. Atala, 3. idaz-zatia.-

Gaztelaniazko idazkeran, «...7030 del departamento de Educación...» dioenean,

«...7030 del Departamento de Educación...» esan behar du.

3.3. Atala, 1. idaz-zatia.-

«...ehun eta berrogeita bi miloe zazpirehun eta bi mila berrehun eta berrogeita hamalau (142.702.254) peseta...» dioenean,

«...ehun eta hirurogeita zazpi miloe zazpirehun eta bi mila berrehun eta berrogeita hamalau (167.702.254) peseta...» esan behar du.

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

1344

LEY 4/1985, de 28 de Mayo, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para 1985. (Corrección de errores).

Advertidos errores en el texto de la Ley 4/1985, de 28 de Mayo, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para 1985, publicada en el Boletín Oficial del País Vasco número 114, de 4 de Junio de 1985, se procede a continuación a las oportunas correcciones.

Artículo 1.4.-

Donde dice: «...contemplados en los estados e ingresos de los Presupuestos... en la Ley de 27/1983, de...»

Debe decir: «...contemplados en los estados de gastos e ingresos de los Presupuestos... en la Ley 27/1983, de...»

Artículo 2.1.b).-

Donde dice: «...cuarenta y seil mil...»

Debe decir: «...cuarenta y seis mil...»

Artículo 2.2.-

Donde dice: «...ciento cuarenta y un mil trescientos cincuenta millones doscientas trece mil doscientas veinticinco (141.350.213.225)...»

Debe decir: «...ciento cuarenta y un mil trescientos cincuenta millones doscientas trece mil doscientas veinticinco pesetas (141.350.213.225)...»

Artículo 3.2. párrafo 3º.-

Donde dice: «...7030 del departamento de Educación...»

Debe decir: «...7030 del Departamento de Educación...»

Artículo 3.3. párrafo 1º.-

Donde dice: «...de ciento cuarenta y dos millones...» (142.702.254 pesetas), ...»

Debe decir: «...de ciento sesenta y siete millones...» (167.702.254 pesetas), ...»

3.3. Atala, 2. idaz-zatia.-

«...ehun eta berrogeita bi miloe zazpirehun eta bi mila berrehun eta berrogeita hamalau (142.702.254) peseta...» dioenean,

«... ehun eta hirurogeita zazpi miloe zazpirehun eta bi mila berrehun eta berrogeita hamalau (167.702.254) peseta...» esan behar du.

3.5. Atala, 2. idaz-zatia.-

Gaztelaniazko idazkeran, «...cuatro mil trescientos setenta y nueve millones doscientas cincuenta y seis mil setecientas cincuenta pesetas (4.379.256.750 pesetas)» dioenean,

«...cuatro mil trescientos setenta y nueve millones doscientos cuarenta y seis mil setecientas cincuenta pesetas (4.379.246.750 pesetas)» esan behar du.

7.2. Atala.-

Gaztelaniazko idazkeran, «...(4.342.500.000 pesetas), lo referente...» dioenena

«...(4.342.500.000 pesetas), en lo referente...» esan behar du.

8.1. Atala, 2. idaz-zatia.-

Gaztelaniazko idazkeran, «...(1.874.624.000 pesetas)...» dioenean,

«...(1.874.642.000 pesetas)...» esan behar du.

10.1. Atala.-

«...bermeak ez dira...» dioenean,

«...bermeen diru-zenbatekoa ez da...» esan behar du.

13.1. Atala.-

«...4garreneko f) letrapean...» dioenean,

«...4garreneko c) letrapean...» esan behar du.

23.3 Atala, 3. idaz-zatia.-

Gaztelaniazko idazkeran, «...se sujetará al régimen general...» dioenean,

«...se sujetarán al régimen general...» esan behar du.

25.1. Atala, 2. idaz-zatia.-

Gaztelaniazko idazkeran, «...los contratados administrativos transferidos al Estado...» dioenean,

«...los contratados administrativos transferidos del Estado...» esan behar du.

28.1. Atala.-

Gaztelaniazko idazkeran, «...administrativo, experimentará un...» dioenean, administrativo, experimentarán un...» esan behar du.

32.1 Atala.-

«...hirurtekakoogatikakoarena.» dioenean,

«...hirurtekakoogatikakoarena, berarizko zerbitzueta-ko egoeran dauden herri-lanari-ek gai horiei buruz izan ditzaten eskubideen kaltetan izan gabe.» esan behar du.

Artículo 3.3. párrafo 2º.-

Donde dice: «...de ciento cuarenta y dos millones...» (142.702.254 pesetas), ...»

Debe decir: «...de ciento sesenta y siete millones...» (167.702.254 pesetas), ...»

Artículo 3.5 párrafo 2º.-

Donde dice: «...cuatro mil trescientos setenta y nueve millones doscientas cincuenta y seis mil setecientas cincuenta pesetas (4.379.256.750 pesetas)».

Debe decir: «...cuatro mil trescientos setenta y nueve millones doscientos cuarenta y seis mil setecientas cincuenta pesetas (4.379.246.750 pesetas)».

Artículo 7.2.-

Donde dice: «... (4.342.500.000 pesetas), lo referente...»

Debe decir: «... (4.342.500.000 pesetas), en lo referente...»

Artículo 8.1.-

Donde dice: «... (1.874.624.000 pesetas)...»

Debe decir: «... (1.874.642.000 pesetas)...»

Artículo 10.1. párrafo 2º.-

Donde dice: «...límite de los avales...»

Debe decir: «...límite el importe de los avales...»

Artículo 13.1.-

Donde dice: «...previstos en la letra b) párrafo 2º del núm. 4...»

Debe decir: «...previstos en las letras b) párrafo 2º y c) del núm. 4...»

Artículo 23.3. párrafo 3º.-

Donde dice: «...se sujetará al régimen general...»

Debe decir: «...se sujetarán al régimen general...»

Artículo 25.1. párrafo 2º.-

Donde dice: «...los contratados administrativos transferidos al Estado...»

Debe decir: «... los contratados administrativos transferidos del Estado...»

Artículo 28.1.-

Donde dice: «...administrativo, experimentará un...»

Debe decir: «...administrativo, experimentarán un...»

Artículo 32.1.-

Donde dice: «...de sus retribuciones básicas y complementarias, incluidos trienios.»

Debe decir: «...de sus retribuciones básicas y complementarias, incluidos trienios, sin perjuicio de los derechos que sobre los mismos pudieran derivarse para los funcionarios en situación de servicios especiales.»

33.1. Atala.-

«...Euskadiko Autonomia-Elkarteko Arduralaritzak lanariei...» dioenean,

«...Euskadiko Autonomia-Elkarteko Herri-Arduralaritzako lanariei...» esan behar du.

34.2. Atala.-

Gaztelaniazko idazkeran, «...y para la ejecución de los mismas necesita contratar personal...» dioenean,

«...y para la ejecución de los mismos necesita contratar personal...» esan behar du.

36.2 Atala.-

«...abenduaren 20ko 31/1983 Legez...» dioenean,

«...abenduaren 20ko 30/1983 Legez...» esan behar du.

37.2. Atala.-

«...abenduaren 20ko 31/1983 Legez...» dioenean,

«...abenduaren 20ko 31/1983 Legez...» esan behar du.

41.8. Atala.-

Gaztelaniazko idazkeran, «... BIZKAIA.....53,00%» dioenean,

«...Bizkaia.....53,30%» esan behar du.

ERABAKI GEHIGARRIETAKO BOSKARRENEKO A

«...Abenduaren 20ko 31/1983 Legearen III Eraskinare...» dioenean,

«...Abenduaren 20ko 30/1983 Legearen III Eraskinare...» esan behar du.»

ERABAKI GEHIGARRIETAKO BOSGARRENEKO B

«...abenduaren 20ko 31/1983 Legez egindako...» dioenean,

«...abenduaren 20ko 30/1983 Legez egindako...» esan behar du.

ERABAKI GEHIGARRIETAKO ZAZPIGARRENA

Gaztelaniazko idazkeran, «Las finanzas que los beneficiarios de ayudas y subvenciones,...» dioenean,

«Las fianzas que los beneficiarios de ayudas y subvenciones,...» esan behar du.

ERABAKI GEHIGARRIETAKO ZORTZIGARRENEKO C

Gaztelaniazko idazkeran, «...proceda la factura comercial documento análogo...» dioenean,

«...proceda la factura comercial o documento análogo...» esan behar du.

ERABAKI GEHIGARRIETAKO BEDERATZIGARRENA

Gaztelaniazko idazkeran, «...homogenizar los Presupuestos de los centros hospitalarios y donar servicios integrados en...» dioenean,

«...homogeneizar los Presupuestos de los centros hospitalarios y demás servicios integrados en...» esan behar du.

Articulo 33.1.-

Donde dice: «...a otros Convenios ya existentes y que afecten exclusivamente al personal laboral de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi...»

Debe decir: «...a otros Convenios ya existentes y que afecten exclusivamente al personal laboral de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi...»

Articulo 34.2.-

Donde dice: «...y para la ejecución de las mismas necesita contratar personal»

Debe decir: «...y para la ejecución de los mismos necesiten contratar personal...»

Articulo 36.2.-

Donde dice: «...modificada por la Ley 31/1983, de 20 de Diciembre...»

Debe decir: «...modificada por la Ley 30/1983, de 20 de Diciembre...»

Articulo 37.2.-

Donde dice: «...modificada por la Ley 31/1983, de 20 de Diciembre...»

Debe decir: «...modificada por la Ley 30/1983, de 20 de Diciembre...»

Articulo 41.8.-

Donde dice: «...BIZKAIA 53,00%»

Debe decir: «...BIZKAIA 53,30%»

DISPOSICION ADICIONAL QUINTA A

Donde dice: «...y el Anexo III de la Ley 31/1983, de 20 de Diciembre...»

Debe decir: «...y el Anexo III de la Ley 30/1983, de 20 de Diciembre...»

DISPOSICION ADICIONAL QUINTA B

Donde dice: «... según modificación introducida por la Ley 31/1983, de 20 de Diciembre...»

Debe decir: «... según modificación introducida por la Ley 30/1983, de 20 de Diciembre...»

DISPOSICION ADICIONAL SEPTIMA

Donde dice: «...Las finanzas que los beneficiarios de ayudas y subvenciones, ...»

Debe decir: «...Las fianzas que los beneficiarios de ayudas y subvenciones, ...»

DISPOSICION ADICIONAL OCTAVA C

Donde dice: «...proceda la factura comercial documento análogo...»

Debe decir: «...proceda la factura comercial o documento análogo...»

DISPOSICION ADICIONAL NOVENA

Donde dice: «...homogenizar los Presupuestos de los centros hospitalarios y donar servicios integrados en...»

Debe decir: «...homogeneizar los Presupuestos de los centros hospitalarios y demás servicios integrados en...»

I ERASKINA

«Lurralde-Politika eta Garraioak. Ingurugiro-Politika. 48,0 15,0» dioenean,

«Lurralde-Politika eta Garraioak. Ingurugiro-Politika. 1748,0 1093,0» esan behar du.

«Lurralde-Politika eta Garraioak GUZTIRA 3148,5 1502,7 534,9 1691,3 6877,4» dioenean,

«Lurralde-Politika eta Garraioak. GUZTIRA 4848,5 2580,7 534,9 1691,3 9655,4» esan behar du.

I ERASKINA

«Sail ezberdinen guztizkoa 6550,5 1972,2 534,9 1691,3 10749,4» dioenean,

«Sail ezberdinen guztizkoa 8250,5 3050,7 534,9 1691,3 13627,4» esan behar du.

III ERASKINA

«Euskadiko Autonomia-Elkartearen 1985garrenerako Diruegitamu Nagusiak.» dioenean,

«Euskadiko Autonomia-Elkartearen 1985garrenerako Diruegitamu Nagusiak. Herri-Baltzuen Diruegitamua. Presupuestos de las Sociedades Públicas.» esan behar du.

III ERASKINA

«Bizkaiko Kamioe-Kokaleku Bortxatuak, A.B.

Aparcamiento Disuasorio de Camiones de Vizcaya, S.A. 32.600 2.000 34.600

ERASKINA III
ANEXO III

EUSKADIKO AUTONOMIA-ELKARTEAREN 1985GARRENERAKO DIRUEGITAMU NAGUSIAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI PARA 1.985
HERRI-BALTZUEN DIRUEGITAMUAK
PRESUPUESTOS DE LAS SOCIEDADES PUBLICAS

(milaka pesetatan)
(en miles de pesetas)

Baltzua Capital	Domuzko	Ustiaketa	
	Diruegitamua Presupuesto de Capital	Diruegitamua Presupuesto de Explotación	Guztizkoa Total
<i>Eusko Turismo S.A.</i>	9360	21.360	30720
dioenean, hemen ondorenean esaten dena bakarrik egon behar da, beste guztia kenduz:			
	32.600	2.000	34.600
<i>Eusko Turismo, S.A.</i>	9.360	21.360	30.720

IV ERASKINA

Gaztelaniazko idazkeran, «...créditos de Pago comprometidos...» dioenean, «créditos de compromiso...» esan behar du.

V ERASKINA

- 02 SAILA:
LEHENDAKARITZA ETA ZUZENTZA. 2100 EGITARRAUA

«...02.08.250 zertarakoaren...» dioenean,
«...02.08.259 zertarakoaren...» esan behar du.

ANEXO I

Donde dice: «Política Territorial y Transportes. Política Ambiental. 48,0 15,0»

Debe decir: «Política Territorial y Transportes. Política Ambiental. 1748,0 1093,0»

Donde dice: «TOTAL Política Territorial y Transportes 3148,5 1502,7 534,9 1691,3 6877,4»

Debe decir: «TOTAL Política Territorial y Transportes 4848,5 2580,7 534,9 1619,3 9655,4»

ANEXO I

Donde dice: «Total Departamentos 6550,5 1972,2 534,9 1691,3 10749,4»

Debe decir: «Total Departamentos 8250,5 3050,7 534,9 1691,3 13527,4»

ANEXO III

Donde dice: «Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para 1985»

Debe decir: «Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para 1985. Herri-Baltzuen Diruegitamua. Presupuestos de las Sociedades Públicas»

ANEXO III

Donde dice: «Aparcamiento Disuasorio de Camiones de Vizcaya, S.A. 32.600 2.000 34.600

ERASKINA III
ANEXO III

EUSKADIKO AUTONOMIA-ELKARTEAREN 1985GARRENERAKO DIRUEGITAMU NAGUSIAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI PARA 1.985

HERRI-BALTZUEN DIRUEGITAMUAK
PRESUPUESTOS DE LAS SOCIEDADES PUBLICAS

(milaka pesetatan)
(en miles de pesetas)

Baltzua Sociedad	Domuzko	Ustiaketa	
	Diruegitamua Presupuesto de Capital	Diruegitamua Presupuesto de Explotación	Guztizkoa Total
<i>Eusko Turismo S.A.</i>	9360	21.360	30720
Debe decir únicamente lo siguiente, suprimiéndose el resto: «Aparcamiento Disuasorio de Camiones de Vizcaya, S.A.			
	32.600	2.000	34.600
<i>Eusko Turismo, S.A.</i>	9.360	21.360	30.720

ANEXO IV

Donde dice: «... créditos de Pago comprometidos...»

Debe decir: «... créditos de compromiso...»

ANEXO V

- SECCION 02:
PRESIDENCIA Y JUSTICIA. PROGRAMA 2100.

Donde dice: «...del concepto 02.08.250.»

Debe decir: «...del concepto 02.08.259.»

- 99 SAILA:

ZENBAIT SAILETAKO GASTUAK

- Sail hau, orain dagoen tokitik, 06 SAILA: EKONOMIA ETA HERRIOGASUNTZA sailaren atzean, kendu eta 12 SAILA: LANA, OSASUNTZA ETA GIZARTESEGURANTZA sailaren atzetik agertu behar da.

- Honako idaz-zati hau «99020 Egitaraua: 99.01.689 zertarakoko 1 diruatalerako diruizendapen 380.848.926 peseta kentzen dira» kendu egin behar da.

- 07 SAILA:

HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETAK

«7030 Egitaraua: 07.05.689 zertarakoaren barruan, «Herri-Ikastegietan irakaskuntza eraberritzeko» izenez...» dioenean,

«7030 Egitaraua: 07.05.689 zertarakoaren barruan, «Herri-Ikastegietako Erdi Mailako irakaskuntza eraberritzeko» izenez...» esan behar du.

- 12 SAILA:

LANA, OSASUNTZA ETA GIZARTESEGURANTZA

«12910 Egitaraua: 12.80.731 zertarakoko 1 diruatalean 10.000.000 peseta sartu.» dioenean

«12910 Egitaraua: 12.90.731 zertarakoko 1 diruatalean 10.000.000 peseta sartu.» esan behar du.

«12710 Egitaraua: 12.80.471 zertarakoaren barruan, «Herri-Ikastegietango osasunketarako lanarigoo...» dioenean,

«12820 Egitaraua: 12.80.471 zertarakoaren barruan, «Herri-Ikastegietango osasunketa ko lanarigoo...» esan behar du.

12910 Egitaraua: Gaztelaniazko idazkeran, «Dentro de la partida 1 del concepto 12.90.471, se sustituye la descripción por la siguiente: «Subvención a los Organizadores de Consumidores» dioenean,

«Dentro de la partida 1 del concepto 12.90.471, se sustituye la descripción por la siguiente: «Subvención a Organizaciones de consumidores» esan behar du.

22 SAILA:

EUSKADIKO ORKESTA HERRI-BALTZUA

«Baltzu-Domuaren Diruezarketaren diruegitamuan...» dioenean,

«Baltzu-Domuaren (Diruezarketan) diruegitamuan...» esan behar du.

44 SAILA: H.A.B.E.

Gaztelaniazko idazkeran, «Programa 44020: Supresión de las partidas 1, 2, 3 del concepto 44.02.771 con dotaciones de 1.000.000, 4.500.000 de pesetas y 5.500.000 de pesetas respectivamente» dioenean,

«Programa 44020: Supresión de las partidas 1, 2, 3 del concepto 44.02.771 con dotaciones de 1.000.000 de pesetas, 4.500.000 de pesetas y 5.500.000 de pesetas respectivamente» esan behar du.

V ERASKINA 12 SAILA:

LANA, OSASUNTZA ETA GIZARTESEGURANTZA

«12.80.771 zertarakoko 15.000.000 pesetako diruizendapenezko 4 diruatala kendu egin da» dioenean,

- SECCION 99:

GASTOS DIVERSOS DEPARTAMENTOS

- Debe insertarse después de la SECCION 12: TRABAJO, SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL en vez de en el lugar en que figura, detrás de la SECCION 06: ECONOMIA Y HACIENDA.

- Debe suprimirse el párrafo primero que dice: «Programa 99020: Se reduce en 380.848.926 pesetas la dotación a la partida 1 del concepto 99.01.689».

- SECCION 07:

EDUCACION, UNIVERSIDADES E INVESTIGACION

Donde dice: «Programa 7030: Se crea la partida 1 dentro del concepto 07.05.689....., explicación: «Para reforma de enseñanzas en...»

Debe decir: «Programa 7030: Se crea la partida 1 dentro del concepto 07.05.689....., explicación: «Para Reforma de Enseñanzas Medias en...»

- SECCION 12:

TRABAJO, SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL

Donde dice: «Programa 12910: Incremento de la partida 1 del concepto 12.08.731 por un importe de 10.000.000 de pesetas»

Debe decir: «Programa 12910: Incremento de la partida 1 del concepto 12.90.731 por un importe de 10.000.000 de pesetas»

Donde dice: «Programa 12710: Dentro del concepto 12.80.471, se crea la partida 5 con una dotación de 2.000.000 pts, bajo...»

Debe decir: «Programa 12820: Dentro del concepto 12.80.471, se crea la partida 5 con una dotación de 2.000.000 de pesetas, bajo...»

Donde dice: «Programa 12910: Dentro de la partida 1 del concepto 12.90.471, se sustituye la descripción por la siguiente: «Subvención a los Organizadores de Consumidores»

Debe decir: «Programa 12910: Dentro de la partida 1 del concepto 12.90.471, se sustituye la descripción por la siguiente: «Subvención a Organizaciones de Consumidores»

- SECCION 22:

SOCIEDAD PUBLICA ORQUESTA DE EUSKADI

Donde dice: «En el Presupuesto de Capital (Inversión) se reduce...»

Debe decir: «En el Presupuesto de Capital (Inversiones) se reduce...»

- SECCION 44: H.A.B.E.

Donde dice: «Programa 44020: Supresión de las partidas 1, 2, 3 del concepto 44.02.771 con dotaciones de 1.000.000, 4.500.000 de pesetas y 5.500.000 de pesetas respectivamente»

Debe decir: «Programa 44020: Supresión de las partidas 1, 2, 3 del concepto 44.02.771 con dotaciones de 1.000.000 de pesetas, 4.500.000 de pesetas y 5.500.000 de pesetas respectivamente»

ANEXO V

SECCION 12: TRABAJO, SANIDAD Y S. SOCIAL

Donde dice: «Programa 12.830: Se suprime la partida 4 del concepto 12.80.771, con una dotación de 15.000.000 pesetas.»

«12.80.771 zertarakoko 15.000.000 pesetako diruizendapenezko 2 diruatala kendu egiten da» esan behar du.

7080 Egitaraua

Zera dioenean: «07.07.481 zertarakoko 2 diruatalean 2.000.000 peseta sartzen dira»

Zera jarri behar du: «07.07.481 zertarakoko 2 diruatalean 5.000.000 peseta sartzen dira»

Horren ondorioz, bidezko gertatzen da Eskurapen eta Gastu-Egoeretan ondorengo doizketa hauek egitea.

99 SAILA: ZENBAIT SAILETAKO GASTUAK

99020 Egitaraua

Zera dioenean: «99.01.689 zertarakoko 1 diruatalerako diruizendapenean 386.848.926 peseta kentzen dira»

Zera jarri behar du: «99.01.689 zertarakoko 1 diruatalerako diruizendapenean 386.845.926 peseta kentzen dira»

EUSKAL HERRIKO AUTONOMIA-ELKARTEAREN 1985.ERAKO DIRUEGITAMUA GASTUAK: ATALBURUKAKO GUZTIZKO LABURPENA

07 Saila - 4 Atalburua

Zera dioenean: «20.569.824»

Zera jarri behar du: «20.572.824»

07. Saila - Guztira

Zera dioenean: «58.069.915»

Zera jarri behar du: «58.072.915»

99 Saila - 6 Atalburua

Zera dioenean: «2.345.860»

Zera jarri behar du: «2.342.860»

99 Saila - Guztira

Zera dioenean: «2.856.510»

Zera jarri behar du: «2.853.510»

1345

Ekainaren 13ko 5/1985 LEGEA, bezeroaren araudiaren legeko 22.atala aldatzeari buruzkoa.

Eusko Legebiltzarrak, Bezeroaren Araudiaren Legearen 22. Atala aldatzen duen Ekainaren 13ko 5/1985 Legea onartu duela jakinarazten zaie Euskadiko herritar guztiei. Beraz, Lege honi men egiteko eta men eginarazteko agintzen diet Euskadiko herritar, norbanako eta agintari guztiei.

Gasteizen, 1985eko Ekainak 13.

Lehendakaria,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

22garren Atala

1.- Lege honen ondorioetarako, legez eraturik egon, eta hauek aukeratu dezaten legezko era dena dela, heuren helburu nagusia Euskal Herriko Bezeroen eta

Debe decir: «Programa 12.830: Se suprime la partida 2 del concepto 12.80.771 con una dotación de 15.000.000 pesetas».

Programa 7080

Donde dice: «Se incrementa en 2.000.000 de pesetas la partida 2 del concepto 07.07.481»

Debe decir: «Se incrementa en 5.000.000 de pesetas la partida 2 del concepto 07.07.481».

En su consecuencia, procede realizar los siguientes ajustes en los Estados de Ingresos y Gastos:

SECCION 99: GASTOS DIVERSOS DEPARTAMENTOS

Programa 99020

Donde dice: «Se reduce en 386.848.926 pesetas la dotación a la partida 1 del concepto 99.01.689»

Debe decir: «Se reduce en 386.845.926 pesetas la dotación a la partida 1 del concepto 99.01.689»

PRESUPUESTO DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DEL PAIS VASCO PARA EL AÑO 1985 GASTOS: RESUMEN GENERAL POR CAPITULOS

Departamento 07 - Capítulo 4

Donde dice: «20.569.824»

Debe decir: «20.572.824»

Departamento 07 - Importe

Donde dice: «58.069.915»

Debe decir: «58.072.915»

Departamento 99 - Capítulo 6

Donde dice: «2.345.860»

Debe decir: «2.342.860»

Departamento 99 - Importe

Donde dice: «2.856.510»

Debe decir: «2.853.510»

1345

LEY 5/1985, de 13 de Junio, por la que se modifica el artículo 22 de la Ley del Estatuto del Consumidor.

Se hace saber a todos los ciudadanos de Euskadi que el Parlamento Vasco ha aprobado la Ley 5/1985, de 13 de Junio, por la que se modifica el artículo 22 de la Ley del Estatuto del Consumidor. Por consiguiente, ordeno a todos los ciudadanos de Euskadi, particulares y autoridades, que la guarden y hagan guardarla.

En Vitoria-Gasteiz, a 13 de Junio de 1985.

El Lehendakari,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

Artículo 22

1.- A los efectos de esta Ley, tendrán la consideración de organizaciones de consumidores y usuarios las asociaciones que, estando legalmente constituidas, y cualquiera que sea la fórmula jurídica que éstas